



2026년 8월 16일

연중 제20주일

주보 1575호

천주교 성 가브리엘 한인성당

SAINT GABRIEL KOREAN CATHOLIC CENTER

— 미사 및 성사 —

토요일 주일/Vigil 오후 4:00PM

주일미사 /Sunday

오전 8:00 AM

오전 9:30 AM(English)

오전 11:00 AM

평일미사/Daily Masses

수요일(Wed) 오후 7:30 PM

목요일(Thu) 오전 9:00 AM

금요일(Fri) 오전 9:00 AM

토요일(Sat) 오전 9:00 AM

고해성사

수요일 오후 6:30~7:20

목,금 오전 8:00~8:50

토요일 오후 3:00~3:50

- 성사시간이 여의치 않으실

경우 신부님께 문의

장례미사, 사무실에 신청

병자성사, 신부님께 연락

영성체, 사무실에 신청

혼인성사, 6개월전 사무실에 신청

유아세례, 사무실에 신청

— 본당 연락처 —

사무실 TEL (626) 965-7553 EXT 1

FAX (626) 810-7442

월,화 휴무/수 오후 1시30-9시30

목,금 오전 9시30-오후 5시

토 오전 8시30-오후 5시30

일 오전 7시30-오후 3:30

(점심 12:30-1:30)

김지훈 대건 안드레아 신부님

frjkim@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 2

도은미 라헬 수녀님

srracheldo@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 3

사목회장 : 송기창 마리노

(626) 483-8978

미션 (Mission)

의도적인 예수님의 제자로 양성되는 공동체
To Form a Community of **Intentional Disciples**

비전 (Vision)

1. 예수님의 부르심을 **들음**.

To Hear Jesus Call to be His Disciple.

2. 우리들의 온 삶을 예수님께 **드림**.

To Give Our Lives Entirely Over to Jesus.

3. 예수님의 구원 사업을 **나눔**.

To Share in Jesus Redemptive Mission.

■ 교황님의 8월의 기도지향 ■

익명성과 고독이 만연한 대도시에서 공동체 건설을 위한 창의적인 방법을 발견하여 복음 선포를 위한 새로운 길을 찾을 수 있도록 기도합니다.

오늘의 미사

제1독서 이사야서 56,1.6-7

“나는 이방인들을 나의 거룩한 산으로 인도하리라.”

화답송/Responsorial Psalm 시편 67(66),2-3.5.6과8(◎4참조)

◎ 하느님, 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서.

◎ O God, let all the nations praise you!

제2독서 로마서 11,13-15.29-32

“이스라엘에 대한 하느님의 은사와 소명은 철회될 수 없습니다.”

복음 환호송 마태 4,23 참조

◎ 알렐루야.

○ 예수님은 하늘 나라의 복음을 선포하시고, 백성 가운데 병자들을 모두 고쳐 주셨네. ◎

복음 마태 15,21-28

“아, 여인아! 네 믿음이 참으로 크구나.”

영성체송 시편 130(129),7

“주님께는 자애가 있고 풍요로운 구원이 있네.”

성 가브리엘 성당 단체들...

한인사목담당신부:김지훈 대건 안드레아
fjrkim@stgabrielkcc.com

도은미 라헬 수녀
srracheldo@stgabrielkcc.com

사목회장: 송기창 마리노
songmarinus@stgabrielkcc.com

총무: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

신심단체부

부장: 왕봉상 라파엘
Jasonwang422@stgabrielkcc.com

레지오 마리아: 왕봉상 라파엘
legionofmary@stgabrielkcc.com
(714) 392 - 9883

성령 기도회: 유분이 리오바
holyspirit@stgabrielkcc.com
(909) 992 - 8828

프란치스코 재속회: 오장원 바오로
franciscan@stgabrielkcc.com
(213) 344-7779

파티마 세계 사도직: 이보영 카타리나
fatima@stgabrielkcc.com
(626) 622 - 8933

그리스도인생활공동체: 김경운스텔라
clc@stgabrielkcc.com
(562) 900-3434

울드레아: 전상순 안젤라
ultreya@stgabrielkcc.com
(213) 270-3252

전례부

부장: 성은선 그레이스
gracesung@stgabrielkcc.com

독서팀: 한진이 켄마
lector@stgabrielkcc.com
(714) 267 - 8025

성체 분배팀: 계은규 시몬
(213)605-2424

안내 봉사팀: 고현선 안나
usher@stgabrielkcc.com
(714) 900 - 0510

전례 지기팀: 이승호 그레고리오
altarserver@stgabrielkcc.com
(909) 646 - 0501

헌화팀: 왕성숙 도미니카
flower@stgabrielkcc.com
(909) 680 - 9838

전례 음악팀: 정경윤 세실리아
music@stgabrielkcc.com
(949) 880 - 1290

제대 봉사팀: 장현숙 스테파니
Joohyon@stgabrielkcc.com
(909)993-4907

구역회

총구역장: 왕동욱 에밀리오
korpleconst@stgabrielkcc.com

1구역 *

2구역 *

3구역 *

4구역 *

5구역 (영어) *

교육부

부장: 도은미 라헬 수녀
srracheldo@stgabrielkcc.com

예비자 교리반 *

성인 견진반 *

성경 공부 *

요셉회 *

주일학교: Ann Han 로사
sundayschool@stgabrielkcc.com
(909)631-9835

자모회: Jenny Kim

운영부

부장: 이용광 아브라함
Abrahamlee@stgabrielkcc.com
(714)476-0454

대건회: 조세홍 디모테오
fathers@stgabrielkcc.com

자선팀: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

환영팀: 이사린 소피아
welcome@stgabrielkcc.com

카타리나회: Jenny Kim
catherine@stgabrielkcc.com

성모회: 김미연 마리스텔라
mary@stgabrielkcc.com

* 부서 부장님께 연락

- 직접 성당에 내신 분 -

교 무 금	\$2,415.00
건축헌금	\$2,615.00
헌 금(주일)	\$3,372.00
감사헌금	\$2,000.00
미사예물	\$650.00
성물판매/광고비	\$35.00
Called to Renew	\$200.00
지난주 합계	\$11,287.00

지난주 우리들의 정성

8월 2일 - 8월 9일

- 온라인으로 송금하신 분 -

교 무 금	\$0.00
미사예물	\$0.00
특별헌금	\$0.00
감사헌금	\$0.00
Called to Renew	\$0.00
지난주 합계	\$0.00

- 교무금 내신 분 -

강희남/계은규/고대진/김대형/
김미경/김재희/류기형/박주동/
박지연/성재준/한에릭/유민디/
이경숙/이경옥/이경호/이성희/
이재용/이창석/이충모/정유근/
조금옥/조성완/한찬주/홍만식/
황석환



본당 소식

- ☀ **독서팀 월례모임**
 - 일시 : 8월 16일(일) 오전 11시 미사 후
 - 장소 : 202호
- ☀ **안내 봉사팀 월례모임**
 - 일시 : 8월 16일(일) 오전 11시 미사 후
 - 장소 : 교육관 외부(탁자)
- ☀ **전례부 월례모임**
 - 일시 : 8월 19(수) 오후 7시 30분 미사 후
 - 장소 : 202호
- ☀ **예비신자 교리반 개강 안내**
 - 신청 기간 : 8/16 ~ 9/20/2026
 - 교리 기간 : 9/13/2026 ~ 3/27/2027(매주 일)
 - 신청 : 사무실
 - 교리 시작일 : 9/13(일) 오전 10시
 - 장소 : 수녀사무실
 - ※ 재교육 받고 싶으신 분, 냉담자 환영합니다!!!
- ☀ **2026-2027 주일학교 등록**
 - 일시 : 8/16, 8/23, 8/30 오전 9시 30분 미사전 후
 - 장소 : 성당 앞
 - 등록비 : 50불(둘째 45불, 셋째 40불)
 - 주일학교 시작일 : 9월 13일 오전 10시 30분 ~ 11시 15분
 - ※ 교리교사와 보조교사를 모집합니다. 교육경험은 필요치 않으며, 사랑이 넘치는 마음과 하느님의 말씀을 나누고자 하는 의지만 있으면 됩니다. 앤 한에게 연락주세요.
(909-631-9835)
- ☀ **한국학교 교사 모집**
 - 연락처: 교장 류기형 베드로(213-926-9446)
- ☀ **성체분배팀 월례모임**
 - 일시 : 8월 21일(금) 오후 7시 30분
 - 장소 : 303호



Announcements

- ☀ **Lector Monthly Meeting**
 - Sunday, 8/16 after the 11:00am Mass ● # 202
- ☀ **Usher Monthly Meeting**
 - Sunday, 8/16 after the 11:00am Mass
 - Outside tables in front of classrooms
- ☀ **Liturgical Group Monthly Meeting**
 - Wednesday, 8/19 after the 7:30pm Mass ● #202
- ☀ **2026-2027 Sunday School Registration**
 - Dates : 8/16, 8/23, 8/30
 - Times : Before and after 9:30am Mass
 - Location : Outside of chapel
 - Cost : \$50 per student (\$45 for second child, \$40 for third child)
 - Sunday School starting : 9/13/2026 10:30-11:15am
 - ※ Our Sunday School program is looking for catechists and assistants for the upcoming school year. Please contact Ann Han. (909-631-9835)
- ☀ **"VIA" The WAY into Korea's History (FREE)**

Join us as we journey into Korea's unique history of the catholic church from its beginning to the present day!

When: September 2026~July 2027 (11 Sessions Total)

*meets every 3rd Sunday of the month 5pm-6:30pm (Zoom)

Who: 18+ Adults

Registration: <https://tinyurl.com/VIAintokorea>

Deadline: Due Sept. 13, 2026

Contact: Sr. Clara Choi 714-494-5375
- ☀ **Eucharistic Minister Monthly Meeting**
 - Friday, 8/21 @ 7:30pm ● #303
- ☀ **RCIA Registration Information**
 - Registration Period : 8/16 ~ 9/20
 - RCIA Classes : 9/13/2026 ~ 3/27/2027 (Every Sunday)
 - Registration : Parish Office
 - First Class : Sunday, 9/13 at 10:00am
 - Location : Sister's Office
 - ※ This Semester : In Korean only.



미사지향

8월 15일(토) (생) 김현지, 이희주, 김지훈 신부님, Kalee Bartholomew, 박종현
(연) 정현숙, 남덕자, 이말따, 이옥상, 이희영, 신훈희
8월 16일(일) (생) 조유신, Faith Finnie, 김은미 가정, 권건기, 클라라 조셉가정
오전 8:00 (연) 강운상, 홍풍기, 김정옥, 김미자, 정세남, 탁영채, 탁방미, 박남기, 표성순
김종봉, 김동련, 한티나, 서남순, 박선복, 홍의남
오전 9:30 (생) 성 가브리엘 성당 교우
오전 11:00 (생) 오하경, 열매반, 이승수 가정, 이진구 가정, Ross Mcdermott
(연) 이강재, 황야고보, 이안나, 차에디, 이옥희, 정희철, 김완배, 김재중, 광인선,
육지수, 주월영, 이남옥, 김홍재, 김찬규, 전정규
8월 19(수) (연) 최우식
8월 20(목) (연) 이옥상
8월 21(금) (연) 김완배
8월 22(토) (생) 유리나

병중에 있는 분들을 위해 기도합니다

고창범(다미아노) 김충현(예로니모)
남창수(베드로) 노우석(알렉산더)
박금숙(데레사) 박보현(요한)
박영주(율리아) 박지현(에바)
송건영(리차드) 이도형(요한)
이석원(베네딕도) 이한우(요셉)
창길자(로사) 한 발바라
한삼임(안나) 한석운(다두)
한성희(바울라) 황덕삼(가브리엘)



교우 업소록 주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

EASTVALE KIDS DENTAL STUDIO 소아치과 전문 AMY KIM DMD(그라시아) (951) 507-5073	춘추여행사 한걸음마다 온종이 되는길 포르투갈&산티아고 순례길 714-521-8989	메디케어 보험 이성복(요한) 종합보험 (909) 472-5668	마스반찬 각종 반찬, 김치류, 죽, 국, 찌개 등 김밥, 도시락, 행사음식 임소연(프란체스카) (909)837-9981 1176 S. Diamond Bar Blvd	동부 자동차 정비 조셉 김 (909) 839-0111 (909) 456-5808 18201 Colima Rd. Rowland H
이만구 교동 짬뽕 단체 캐더링 오더 가능 박 로즈앤 (626) 474-2269 로랜하이즈점 18755 Colima Rd. Rowland Hts	메디케어 보험 은퇴연금, 생명보험, 롱텀케어 401K, Roll over, IRA 오바마케어, 그룹 건강보험 한강희(데레사) (714) 345-4791	다이아몬드약국 DIAMOND PHARMACY 무료배달, 보험적용, 예방접종 민디 리 (약사), 미셸우 아네스 (909) 323-2211(H-MartMall)	Petit MediSpa 보톡스, 레이저 스킨케어 박 아네스 (714)714-5960	Diamond Bar Dental Studio 전혜진 & 조재우(제노) (909) 861-2661 임플란트, 신경치료, 소아진료, 예방치료 사랑니 발치(붓기, 통증최소화) 646 N. Diamond Bar Blvd
차밍 꽃집 웨딩꽃, 장례꽃, 축하용화분 정 세실리아 (909) 598-1618 웅가네 옆	J. J. 약국 모든보험/OTC카드 무료배달/예방접종 김형아 약사 (909) 595-4003 다이아몬드바 한남체인 몰	명품고기 Premium Meat & Food Market OTC, EBT 받아요. (626) 964-8249 로랜하이즈 콜리마 길 한미은행 몰	새 생명 약국 NEW LIFE PHARMACY MEDICARE / MEDICAL / DME 건강식품 약사 정인선 (626)8393000 로랜하이즈 콜리마 길 한미은행 몰	대한 장의사 Lic# FD2028 마당국수 / 이 미카엘 장례, 납골당, 이장, 화장전문 장례비용 \$980 (213) 700-1788
써니사이드 장의사 FD#2224 Pre-need, At need 이세실리아 (714) 875-0851 미리 준비하셔서 가족의 마음 시간,비용을 아껴주세요	Tony Hong Real Estate Group Broker Associate DRE #02144918 공증commission #2414491 토니 홍(민석) 부동산 714-872-7533	하바드 안경원 Harvard Optometric Center 18742 Colima Rd Rowland Heights (신원, 한미은행 몰) (626) 854-1001	김영(베드로)공인회사 회사 설립, 세금보고 Tel (626) 333-5663 Fax (626) 333-5911 17870 Castleton St. STE 107 City Of Industry, CA 91748	Jay Sung 치과 신경 치료 전문의 성재준 (마르티노) (626) 915-5317
전기 . 에어컨 서 토마스 (30년 경력) (909) 973-6647 Lic#643593 (C10,C20)	바오로 플러밍 . 건축 우 바오로 (714) 371-5080 Lic#954610	자동차 중고차, 새차 경매, 리스, 매매 김 마태오 (626) 825-7878	치노K-약국 K's Pharmacy 메디케어/메디칼/예방접종 김벨라렛(약사)/김비오 12582 Central Ave, Chino 909-591-7429	ROSE HILLS 로즈힐 공원묘지 - 장의사 JAMES KIM (요한) 로즈힐 카운슬러 Lic#OL85728 직통(714) 686-0790 24시간
S◎BOK S◎BOK Coffee Bun + Frozen Dessert 빙수,아이스크림,티, 크로플 외 이데레사(626)964-9696 18742 Colima Rd.	집수리 합니다 지붕수리,캐비넷,마루,타일 페티오,플러밍,전기,창문,도어 구영본 (알비노) (909) 510-9998	Gadget 냉동 히팅 Central Air Conditioning Freezer Walk-in Cooler Dae Jun Lee (그레고리오) (626) 419-5900 Lic# 994174	PACIFIC CITY BANK 태평양 은행 김현희 베로니카 지점장 (626) 363-6730 18160 E Colima Rd. Rowland Hts	강희남 치과 (아오스딩) 치아이식 미용치과 교정치과 일반치과 (909) 986-6866